ECG Electrodes

Instructions for use

Инструкции за ползване
Návod k použití
Brugsanvisning
Bedienungsanleitung
Οδηγίες χρήσης
Instrucciones de uso
Kasutamisjuhend
Käyttöohjeet
Instructions d'utilisation
Upute za uporabu
Használati útmutató
Istruzioni d'uso
使用說明書
Naudojimosi taisyklės
Lietošanas pamācība
Gebruiksaanwijzing
Bruksanvisning
Wskazówki do stosowania
Instruções de utilização
Instrucțiuni de utilizare
Инструкция по применению
Návod na použitie
Navodila za uporabo
Bruksanvisning
Kullanım kılavuzu
Instructions for use
使用说明

Ambu®
Ideas that work for life

These instructions for use are intended for the following Ambu ECG electrodes for electrocardiography procedures (ECG): BR, BRS, BS-TAB-2300, CMM, L, NE, VL, VLC, M, N, NEOR, P, Q, QR, R, SP, T, SU, WS, WS/RT, WSP25, WSP30, 0215M, 0131M, 0415M, 0661M, 0171M, 2742*, 2743*, 2817*, 3240D/RT*, 3552*, 3552/RT*, 4054, 4056, 4073, 4200, 4300, 4242, 4440, 4500M, 4500M-H, 4530, 4535M, 4540, 4560M, 4570M, 4813Q, 4841F; 5050, 6060, 7841F.

Directions for use

1. Rewind, clean areas with a mild soap and water and dry thoroughly.
   For adults only: Clip off hair on excessively hairy areas if necessary. Only gently abrade if skin impedance is too high.
   The correct placement of electrodes is determined by the hospital physician and/or local protocol/procedures.
2. Peel the electrode away from the liner/capsule and place it on the skin, taking care not to touch the adhesive area except for solid gel electrodes, where the edge of the adhesive gel is held with the thumb. Dispose of liner/capsule immediately after use.
   When using electrodes with offset connector or pre-attached lead wire, the offset tab or the pre-attached wire should be positioned in the direction so that lead wires (cables) run in the same direction towards the equipment.
   Place the electrode with the connector/lead wire pointing towards the equipment and with a circular smooth and firm motion. For wet gel avoid pressing down the centre of the electrode. If in doubt refer to the directions on the reverse of the pouch.
3. Connect the lead-wire from the ECG monitoring device to the electrode. If the electrode is supplied with a pre-attached lead wire, the lead-wire may be connected directly to the electrode connector.
   Electrodes Removal: Gently lift the tab or the edge of the electrode, maintaining a low profile, and slowly pull of the electrode from the skin. Remove any adhesive residue using a mild soap and water solution if deemed necessary. Keep the electrode close to the skin surface when pulling back over itself. Avoid removing the electrode at 45-degree angle, to reduce the risk of mechanical trauma.
   Gel residue can be removed with a damp cloth or tissue.
   - The electrode is disposable and should be discarded according to hospital or physician guidelines.
   - NEO X pliancer: Remove the electrode from the box by using the U-Plier. Place the electrode on the skin, applying a gentle pressure on the edges - Remove tab 2 - Apply gentle pressure on the edges, on each of the 4 wings.
   - NEO X removal: Gently roll the U-lever of the electrode towards the centre. Lift up the electrode with your finger between the adhesive and the patient's skin.

Symbol	Indication	Symbol	Indication
	Remaining electrodes should be stored in the pouch, properly closed, by folding over the open edge. The remaining electrodes should be used within 30 days of opening. For NEO X within 24 hours of opening. Do not use electrodes, if pouch is damaged or not resealable. For shelf life of unopened pouches please refer to the date of expiry printed on the pouch.		Magnetic Resonance Conditional. Static magnetic field of 1.5 Tesla and 3 Tesla only. Maximum spatial gradient field of 25,000 Gauss/cm or 250 Tesla/m. Maximum whole body averaged specific absorption rate (SAR) of 2 W/kg for 15 minutes of scanning. * The Maximum Spatial Gradient field of 12,900 Gauss/cm or 129 Tesla/m.
	This product is not made with natural rubber latex.		No PVC. Stated when products are PVC free.
	Wet gel		Foam
	Solid gel		Polymer
	Cloth		Radiolucent
	Micropore		Hypoallergenic

Cautions:

- ECG electrodes should only be used by or in consultation with experts.
- ECG electrodes should be applied only to intact skin (e.g., not over open wounds, lesions, infected, or inflamed areas).
- Gently remove electrodes from pouch to prevent injury on fingers on finely cut plastic covers.
- Careless removal of the electrode may cause damage to the skin. Should the electrode be difficult to remove use water to dissolve the adhesive.
- NEO X electrodes are for long-term use (at least 3 days). It is recommended to leave the electrodes on until they fall off.
- In the event of use over an extended period, check for secure adhesion and signs of skin reaction on a daily basis.
- For single use only. Reuse of the product can cause contamination, leading to infection. Do not soak, rinse, or sterilize this device as these procedures may leave harmful residues or cause malfunction of the device. The design and material are not intended for multiple uses and would not withstand such sterilization procedures.
- After removal of electrodes, plastic covers should be disposed of in assigned waste bin.
- US Federal laws restricts these devices for sale only by DE OR on the order of a physician.

Precautions:

- During surgical procedures electrodes should be placed as far as possible from the electro-surgical area to minimize risk of current flow.
- Self-adhesive electrodes should be replaced if they no longer stick firmly to the skin.
- To minimize the risk of skin irritation, when replacing electrodes do not place them in the same place as the old ones.
- Electrodes in an opened pouch may dry out, therefore do not open pouch until necessary.
- Electrodes in an opened pouch should be used within 24 hours after opening.
- Electrodes must only be used with ECG monitoring devices in compliance with IEC 60601-1.
- MR Conditional electrodes only: It is important to be aware that the MR Conditional marking applies only to the electrodes and not to any monitors, cables or lead wires which may be attached to the electrode. Place the electrodes and electrode lead wires according to local safety guidelines for recording ECG in an MRI environment. Some ECG monitoring systems can not be used in an MR environment. Consult with your local MR expert.
- For electrodes with dual connectors only one connector type is to be used per procedure to ensure an adequate tracing.

Ambu® is a registered trademark of Ambu A/S, Denmark
Ambu A/S is certified according to ISO 13485

Инструкции за употреба

EKG електроди

Тези инструкции за употреба са предназначени за следните EKG електроди на Ambu за електрокардиографски процедури (EKG): BR, BRS, BS-TAB-2300, CMM, L, NE, VL, VLC, M, N, NEOR, P, Q, QR, R, SP, T, SU, WS, WS/RT, WSP25, WSP30, 0215M, 0131M, 0415M, 0661M, 0171M, 2742*, 2743*, 2817*, 3240D/RT*, 3552*, 3552/RT*, 4054, 4056, 4073, 4200, 4300, 4242, 4440, 4500M, 4500M-H, 4530, 4535M, 4540, 4560M, 4570M, 4813Q, 4841F; 5050, 6060, 7841F.

Инструкции за употреба

1. Ако е необходимо, почистете областите с мек сапун и вода и подсушете внимателно.
   Само за възрастни: Подстригвете косите от прекомерно окосмени области, ако е необходимо. Леко изтрийте, ако кожното съпротивление е твърде високо.
   Точното поставяне на електродите се определя от лекуващия лекар и/или местните протоколи/процедури.
2. Освободете електрода от лентата/капсулата и го поставете върху кожата, като внимавате да не докосвате лепящата част, с изключение на твърдите гелови електроди, при които ръбът на лепящия гел се държи с палец. Изхвърлете лентата/капсулата веднага след приключване на електродите.
   Когато използвате електроди с изместен конектор или предварително прикрепен проводник, изместеният палец или предварително прикрепеният кабел трябва да се позиционират в такава посока, че проводниците (кабелите) да минават в същата посока към апарата.
   Поставете електрода върху кожата с лек натиск около адресирания гел с кръгово, гладко и стабилно движение. За влажен гел избягвайте натискането в центъра на електрода. Ако се съмнявате, консултирайте се с указанията на гърба на пакета.
3. Свържете водещия кабел от ЕКГ устройството за мониторинг към електрода. Ако електродът е доставен предварително поставен водещ кабел, той може да бъде свързан директно към ЕКГ устройството за мониторинг.
   Отстраняване на електродите: Леко повдигнете лепенката или ръба на електрода, поддържайте ниска линия и бавно издърпайте електрода от кожата, докато е притискайки нагореспоменатата кожа при отстраняването на електрода. Ако е необходимо, премахнете остатъци от лепило, използвайки леко сапунено разтворено решение. Избягвайте да отстранявате електрода под ъгъл от 45 градуса, за да намалите риска от механична травма.
   Остатъците от гел могат да бъдат премахнати с влажна кърпичка или хартиена кърпичка.
   Електродите е предназначен за еднократна употреба и трябва да се изхвърля в съответствие с указанията на болницата или на лекуващия лекар.
   - Електродите е предназначен за еднократна употреба и отговаря с помощта на нео 1 - Поставете електрода върху кожата, като натискате леко ръбовете - Премахнете раната 2 - Приложете леко налягане по ръбовете на всеки от 4-те крила.
   - Премахване на NEO X: Внимателно издърпайте 4 крилца на електрода към центъра. Повдигнете електрода с пръст между адезива и кожата на пациента.

Символ	Указание	Символ	Указание
	Оставащите електроди трябва да се съхраняват в пакета, добре затворени чрез прегъване на отворения ръб. Оставащите електроди трябва да се използват в рамките на 30 дни от отварянето. За NEO X - в рамките на 24 часа след отварянето. Не използвайте електроди, ако опаковката е повредена или тяхте е изсушена. За срока на годност на неотворените пакети проверете датата на годност, отпечатана на пакета.		Само за употреба с магнитен резонанс при определени условия. Статично магнитно поле само 1,5 Тесла и 3 Тесла. Максимално пространствено градиентно от 25,000 Гаус/см или 250 Тесла/м. Максимална средна специфична степен на поглъщане (SAR) за цялото тяло 2 W/kg за 15 минути сканиране. * Максималното пространствено градиентно от 12,900 Гаус/см или 129 Тесла/м.
	Този продукт не е произведен с естествен гумен латекс.		Без PVC. Посочва се, когато продуктите от съдържат PVC.
	Мокър гел		Пяна
	Твърд гел		Полимер
	Кърпа		Рентгенопозитивна
	Микропор		Хипоалергенен

Внимание:

- ЕКГ електродите трябва да се използват само от експерти или след консултация с експерт.
- ЕКГ електродите трябва да се поставят само върху интактна, чиста кожа (напр. не върху отворени рани, лезии, инфектирани или възпалени).
- Внимателно извадете електродите от опаковката, за да предотвратите нараняване на пръстите върху фино изрязаните пластмасови капаци.
- Небрежното премахване на електродите може да увреди кожата. Ако електродът се отстранява трудно, използвайте вода, за да разтворите евентуалния адезив.
- Електродите NEO X са предназначени за продължителна употреба (поне 3 дни). Препоръчваме е да оставите електродите, докато паднат.
- В случая на използване за продължително време, проверявайте ежедневно за добро прилепване и липса на дразнения на кожата.
- Само за еднократна употреба. Повторната употреба на продукта може да доведе до замърсяване, водещо до инфекция. Не накисвайте, изплаквайте или стерилизирайте това устройство, тъй като тези процедури могат да оставят вредни остатъци или да предизвикат неизправност на устройството. Конструкцията и материалите не са предназначени за повтаряне и не биха се съвпадали с конвенционалните процедури за почистване и стерилизация.
- След премахване на електродите пластмасовите капаци трябва да се изхвърлят в предназначения предназначен кош за боклук.
- Федералното законодателство на САЩ налага ограничения върху продажбата на продуктите от или по поръчка на лекар.

Предпазни мерки:

- По време на хирургическите процедури електродите трябва да се поставят възможно най-далече от електрохирургичната области, за да се намали до минимум нежелателното протичане на радиочестотен ток.
- Самозалепващите електроди трябва да се заменят, ако вече не се държат плътно върху кожата.
- За да се намали до минимум риска от раздразнение на кожата, при смяната на електродите поставете нова област от предишните.
- Електродите в отворен пакет може да изсъхнат, така че не отваряйте пакета, докато не е необходимо.
- Електродите в отворен пакет трябва да се използват в рамките на 24 часа след отварянето.
- Електродите трябва да се използват само с ЕКГ устройства за мониторинг в съответствие с IEC 60601-1.
- Само за условно МР: Важно е да сте наясно, че условно МР маркирането се отнася единствено до електродите, а не за мониторите, кабелите или водещите кабели, които могат да бъдат прикачени към електродите. Поставете електродите и водещите кабели на електродите съгласно местните указания за безопасност за записване на ЕКГ в ЯМР среда. Електродите, безопасни за МР при определени условия, трябва да се използват само с водещи кабели, които отговарят на изискванията за условно МР среда. Някои ЕКГ системи за мониторинг не могат да бъдат използвани в ЯМР среда. Консултирайте се с вашия местен експерт по ЯМР.
- За електроди с двойни конектори само един тип конектор трябва да се използва за отделна процедура, за да се гарантира адекватен запис (не електроенергийна инсталация).

Ambu® е регистрирана търговска марка на Ambu A/S, Дания
Ambu A/S е сертифицирана в съответствие с ISO 13485

Návod k použití

EKG elektrody

Tento návod k použití je určen pro následující EKG elektrody Ambu používané při elektrokardiografickém (EKG) výšetření: BR, BRS, BS-TAB-2300, CMM, L, NE, VL, VLC, M, N, NEOR, P, Q, QR, R, SP, T, SU, WS, WS/RT, WSP25, WSP30, 0215M, 0131M, 0415M, 0661M, 0171M, 2742*, 2743*, 2817*, 3240D/RT*, 3552*, 3552/RT*, 4054, 4056, 4073, 4200, 4300, 4242, 4440, 4500M, 4500M-H, 4530, 4535M, 4540, 4560M, 4570M, 4813Q, 4841F; 5050, 6060, 7841F.

Návod k použití

1. Vyjeb pokožku odstraňte mírně pomocí slabého roztoku mýdla a vody a důkladně osušte.
   Pouze pro dospělé: Zavokrujte vlasy na nadměrně vlasatých oblastech, pokud je to třeba. Pokud je kožní odpor příliš vysoký, lehce zbrušte kůži jemně obrusem.
   Správné umístění elektrod je v typickém případě stanoveno nemocnicí nebo lékařem anebo místními protokoly nebo postupy.
2. Odlepte elektrodu od vložky/kapsuly a umístěte ji na kůži. Dbejte přitom na to, abyste se nedotkli adhezivní plochy s výjimkou pevných elektrod, u nichž je okraj adhezivního gelu držen palcem. Po použití okamžitě vložku/kapsuli hned po odstranění zlikvidujte.
   Při použití elektrod s posunutým konektorem nebo předem připojeným vodičem, ofsetová záložka nebo předem připojený vodič by měl smýšlit směrem ke zařízení, aby vodiče (kabely) vedly ve stejném směru k zařízení. Připevněte elektrodu na kůži tak, že jemně zatlačíte na její lepicí okraje s kruhovým jemným a silným pohybem. V případě mokrého gelu se vyhněte tlaku na střed elektrody. Pokud máte pochybnosti, přečtěte si pokyny na druhé straně vaku.
3. Připojte dráhy vodičů z EKG monitorovacího prostředku k elektrodě. Pokud je elektroda dodávána s předem připojeným drátem elektrody, může být připojena přímo do zařízení pro monitorování EKG.
   Odstranění elektrody: Jemně zvedněte kotvu nízkým profilem a pomalu vytáhněte elektrodu z pokožky. Pokud je to nezbytné, odstraňte zbytky lepidla pomocí slabého roztoku mýdla a vody. Udržujte elektrodu při pohybu blízko, když pohybujete odtahujte. Neodstraňujte elektrodu pod úhlem 45 stupňů, abyste snížili riziko mechanického traumatu.
   Zbytky gelu je možné odstranit pomocí vlhkého ubrousku nebo ubrousku.
   Elektroda je určena k jednorázovému použití a měla by být zlikvidována podle lékařských nebo nemocničních pokynů.
   Umístění NEO X: Odstraňte elektrodu z vložky pomocí pouzka 1 – Umístěte elektrodu na kůži, aplikujte jemný tlak na okraje - Odstraňte pouzdro 2 – Aplikujte jemný tlak na okraje, na každé z 4 křídel.

Symbol	Indikace	Symbol	Indikace
	Zbývající elektrody je třeba uchovávat v pouzdře, které je správně uzavřeno přeložením přes otevřený okraj. Zbývající elektrody by měly být spotřebovány během 30 dnů od otevření. Pro NEO X – za jednu 24 hodin po otevření. Ne používejte elektrody, pokud je pouzdro poškozeno nebo pokud je vysušené. Pro dobu použitelnosti nevybalených elektrod zkontrolujte datum vytištěný na obalu.		Podmíněně použitelné při magnetické rezonanci Statické magnetické pole pouze 1,5 Tesla a 3 Tesla. Maximální prostorový gradient magnetického pole 25000 Gauss/cm nebo 250 Tesla/m. Maximální celotělová průměrná specifická míra absorpce (SAR) 2 W/kg po 15 minut skenování. * Maximální prostorový gradient magnetického pole 12 900 Gauss/cm nebo 129 Tesla/m.
	Tento výrobek není vyroben z přírodního latexu.		Neobsahuje PVC. Uvedeno, pokud produkty neobsahují PVC.
	Mokrý gel		Pěna
	Pevný gel		Polymer
	Hadřík		Rentgentransparentní
	Mikropór		Hypoalergenní

Upozornění:

- EKG elektrody je třeba používat pouze na základě jejich pokynů při konzultaci s odborníky.
- EKG elektrody by se měly aplikovat pouze na neporušenou čistou kůži (například, nemělo by se aplikovat na otevřené rány, léze, na infikované nebo zanícené oblasti).
- Nespatřte vyjmutím elektrod z ochranného pouzdra. Pokud je odlepení elektrody obtížné, použijte pro rozpuštění adhezivního gelu vodu.
- Jemně vyjmětelektrodu z pouzdra, aby nedošlo k poškození prstů na přesně krojených plastových krytů.
- Elektrody NEO X jsou určeny pro dlouhodobé použití (minimálně 3 dny). Doporučuje se ponechat elektrody do doby, než samy odpadnou.
- V případě použití po delší časové období zkontrolujte denně bezpečnou adhezi a chybějící kožní reakce.
- Pouze k jednorázovému použití. Opakované použití produktu může vyvolat kontaminaci vedoucí k infekci. Prostředek nenamáčejte, neoplachujte ani nesterilizujte, protože tyto postupy mohou zanechat škodlivé zbytky nebo mohou způsobit nesprávnou funkce prostředku. Design a použité materiály nejsou kompatibilní s konvenčními postupy pro čištění a sterilizaci.
- Po odstranění elektrod by měly být plastové kryty zlikvidovány v určeném odpadkovém koši.
- Federální zákony USA omezují prodej těchto prostředků na lékaře nebo na jejich objednávku.

Bezpečnostní upozornění:

- Během chirurgických postupů by se měly elektrody umístit co nejdále od elektrochirurgické oblasti, aby se minimalizovali nechtěný radiofrekvenční proud.
- Samolepicí elektrody se musí vyměnit, pokud již nadále nedrží pevně na kůži.
- Pro minimalizaci rizika podráždění kůže, při výměně elektrod hledejte pro jejich umístění na kůži nové místo.
- Elektrody v otevřeném vaku mohou vyschnout, a proto otevírejte vaku, pokud je nezbytně nutné.
- Elektrody ve otevřeném vaku by se měly použít do 24 hodin po otevření.
- Samolepicí elektrody se musí vyměnit, pokud již nadále nedrží pevně na kůži.
- Elektrody se smí používat pouze s EKG monitorovacími prostředky, které jsou v souladu s IEC 60601-1-1.
- Pouze MR podmíněné: Je důležité, abyste si uvědomili, že označení Podmíněně použitelné v MR se týká pouze elektrod a nikoliv žádných monitorů, kabelů nebo drátěných vodičů, které je možné připojit k elektrodě. Umístěte elektrody a vodiče elektrod podle místních bezpečnostních postupů pro záznam EKG v prostředí MR. Elektroda podmíněně použitelná v MR se smí používat pouze
- U elektrod s dvojitým konektorem je třeba použít jeden typ konektoru pro každý postup k zajištění odpovídající sledování. s dráždivým vodičí, které vyhovují pro použití v prostředí MR.

Ambu® je registrovaná značka společnosti Ambu A/S, Dánsko
Společnost Ambu A/S je certifikována dle norem ISO 13485

Brugsanvisning

EKG-elektroder

Denne vejledning er beregnet til følgende Ambu EKG-elektroder til elektrokardiografiske procedurer (EKG): BR, BRS, BS-TAB-2300, CMM, L, NE, VL, VLC, M, N, NEOR, P, Q, QR, R, SP, T, SU, WS, WS/RT, WSP25, WSP30, 0215M, 0131M, 0415M, 0661M, 0171M, 2742*, 2743*, 2817*, 3240D/RT*, 3552*, 3552/RT*, 4054, 4056, 4073, 4200, 4300, 4242, 4440, 4500M, 4500M-H, 4530, 4535M, 4540, 4560M, 4570M, 4813Q, 4841F; 5050, 6060, 7841F.

Brugsvejledning

1. Vask eventuelt områderne med mild sæbe og vand, og tør grundigt.
   Kun til voksne: Kraftigt behårede områder klippes eventuelt. Afslib kun forsigtigt, hvis hudimpedansen er for høj.
   Den korrekte placering af elektroder afgøres typisk af hospitalet/lægen og/eller lokale protocoller/procedurer.
2. Trækelektroden af dækpapiret/kapslen, og læg den på huden; pas på ikke at røre ved det klæbende område, undtagen ved elektroder med fast gel, hvor kanten af det klæbende gelpude holdes med tommelfinger. Bortskaf dækpapiret/kapslen lige efter, at elektroderne er fjernet.
   Ved der anvendes elektroder med forskudt konnektor eller forudmonteret ledning, skal den decentrale flig eller den formonterede ledning placeres, så den vender i samme retning som ledningerne (kablerne), nemlig mod udstyret.
   Lægi elektroden på huden med et let tryk fra midtpunktet og rundt langs den klæbende kant med en jævn og fast bevægelse. For en fugtig gel undgå at trykke på midten af elektroden. Se bagsiden af posen, hvis du er i tvivl.
4. Tilslut elektrodekablerne fra EKG-apparatet til elektroderne. Hvis elektroderne leveres med en pålagt ledning, kan den tilsluttes direkte til elektrodestikket.
   Fjernelse af elektroder: Løft forsigtigt flipen eller kanten af elektroden, holdt profilen lav, og tag langsomt elektroden af huden, mens du fjerner den fra huden. Fjern eventuelle klæbemidlerester ved hjælp af en mild sæbe og en opløsning, hvis det anses for hensigtsmæssigt. Hold elektroden tæt på hudoverfladen, mens du trækker den baglæns af. Undgå at fjerne elektroden ved en 45-grades vinkel for at minimere risikoen for mekanisk traumatisering.
   Gelrester kan fjernes med papirserviette eller vand.
   Elektroden er engangsprodukt og skal bortskaffes i henhold til hospitalets eller lægens retningslinjer.
   Placering af NEO X: Tag elektroden af dækpapiret ved hjælp af flig 1 - Lægi elektroden på huden ved at trykke forsigtigt på kanterne - Fjern flig 2 - Tryk forsigtigt på kanterne af alle fire vinger.
   Fjernelse af NEO X: Ved forsigtig elektrodefjernelse ruller du U-hjælpemidlet mod midten. Løft elektroden med fingeren mellem klæbemidlet og patientens hud.

Symbol	Betydning	Symbol	Betydning
	Elektroder, som ikke bruges, opbevares i posen, som lukkes korrekt ved at folde den åbne kant med. Elektroder, som ikke bruges, skal anvendes inden for 30 dage efter åbning. For NEO X - inden for 24 timer efter åbning. Brug ikke elektroderne, hvis posen er beskadiget, eller gelen er tørret ind. Se udløbsdatoen på emballagen for udløbsdato, der er trykt på posen.		Betinget egnet til magnetisk resonans. Kun et statisk magnetfelt på 1,5 tesla og 3 tesla. Et maksimalt rumligt gradientfelt på 25.000 gauss/cm eller 250 tesla/m. En maksimal gennemsnittig, specifik absorpionsrate for hele kroppen (SAR) på 2 W/kg ved 15 minutters scanning. * En maksimalt rumligt gradientfelt på 12.900 gauss/cm eller 129 tesla/m.
	Dette produkt er ikke fremstillet med naturgummilatex.		Ingen pvc. Angivet, at produktet er pvc-frit.
	Vådgel		Skumbagsidematerialet
	Fast gel		Polymer-bagsidematerialet
	Tekstilbagsidematerialet		Røntgentransparent
	Pevy gel		Polymer
	Hadfik		Rentgentransparentnt
	Mikropor-Vævsstriger		Hypoallergen

Advarsler:

- EKG-elektroderne må kun anvendes af eller i samråd med ekspertere.
- EKG-elektroder må kun sættes på intakt, ren hud (dvs ikke på åbne sår, læsioner, inficerede eller betændte områder).
- Tag forsigtigt elektroderne ud af posen for at undgå at skade fingerne på de skarpe plastlinnes/kapsler.
- Uforsigtig fjernelse af elektroden kan beskadige huden. Hvis elektroden er svær at fjerne, anvendes vand til at opløse klæbemidlet.
- NEO X-elektroderne er til langtidsbrug (mindst 3 dage). Det anbefales at lade elektroderne sidde, indtil de falder af.
- Ved længere tids brug skal det dagligt kontrolleres, at elektroden sidder fast, og der ikke forekommer hudreaktioner.
- Kun til engangsbrug. Genbrug af produktet kan forårsage kontamination, hvilket kan medføre infektion. Udstyret må ikke lægges i vaske, skylles eller steriliseres, da det kan efterlade skadelige rester eller forårsage funktionsfejl. Udformning og materialer egner sig ikke til traditionelle rengørings- og steriliseringsmetoder.
- Efter elektrodefjernelse skal plastlinnes/kapsler bortskaffes i den dertil indrettede affaldsbeholder.
- Efter afmrækning kan ved dette udstyr kun sælges af eller ifølge en læges eller lægeorganisation.

Forholdsregler:

- Under kirurgiske indgreb skal elektrodene anbringes så langt som muligt fra det elektrokirurgiske område for at minimere uønsket HF-strømstrøm.
- Selvklæbende elektroder skal udskiftes, hvis de ikke længere sidder godt fast på huden.
- Vedi udskiftning af elektroder kan hudirritation minimeres ved at finde et nyt hudområde at sætte de nye på.
- Elektroder i en åbnet pose kan tørre ud, og posen må derfor ikke åbnes, før det er nødvendigt.
- Elektroder uden ledning må kun anvendes med ledninger, der opfylder IEC 60601-1.
- Elektroder med MR-betingelser: Det er vigtigt at vøre opmærksom på, at markeringen "Betinget egnet til MR" kun gælder for elektrodernie og ikke for skærme, kabler eller ledninger, som elektroden er sluttet til. Placer elektroderne og elektrodeledninger i henhold til de lokale sikkerhedsretningslinjer for registrering af EKG i en MRI-miljø. Elektroder, der er betinget egnet til MR, må kun anvendes sammen med ledninger, der er kompatible med brug i et MRI-miljø.
- Til elektroder med dobbelte konnektorer må der kun bruges en konnektortype, pr procedure for at sikre tilstrækkelig sporing.

Ambu® er registreret varemærke og tilhører Ambu A/S, Danmark
Ambu A/S er ISO 13485-certificeret

Bedienungsanleitung

EKG-Elektroden

Diese Bedienungsanleitung erklärt die Verwendung folgender EKG-Elektroden für den Einsatz bei der Aufnahme von Elektrokardiogrammen (EKG): BR, BRS, BS-TAB-2300, CMM, L, NE, VL, VLC, M, N, NEOR, P, Q, QR, R, SP, T, SU, WS, WS/RT, WSP25, WSP30, 0215M, 0131M, 0415M, 0661M, 0171M, 2742*, 2743*, 2817*, 3240D/RT*, 3552*, 3552/RT*, 4054, 4056, 4073, 4200, 4300, 4242, 4440, 4500M, 4500M-H, 4530, 4535M, 4540, 4560M, 4570M, 4813Q, 4841F; 5050, 6060, 7841F.

Gebrauchsanweisung

1. Anwendungsbereiche bei Bedarf mit milden Reinigungsmitteln und Wasser reinigen und gründlich trocknen.
   Nur bei Erwachsenen: Behaarte Bereiche bei Bedarf rasieren. Ist die Hautimpedanz zu hoch, kann die Haut vorsichtig anauen.
   Die korrekte Platzierung der Elektroden wird üblicherweise vom Krankenhaus/Arzt und/oder nach den Regeln/Vorschriften des betreffenden Krankenhauses festgelegt.
2. Die Elektrode vom Träger/Schutzkappe entfernen und auf der Haut platzieren. Klebeseite nicht berühren, außer bei Festgel-Elektroden, wobei der Rand des Klebegels mit dem Daumen festgehalten wird. Träger/Schutzkappe unmittelbar nach dem Entfernen der Elektroden entsorgen.
   Bei der Anwendung von Elektroden mit versetztem Anschluss oder vormontierten Kabeln sollten der dezentrierte Anschluss oder die vormontierten Kabel so positioniert werden, dass die Kabelableitungen in die gleiche Richtung zum Gerät führen.
   Platzieren Sie die Elektrode mit dem Anschluss/Kabel in Richtung des Geräts und drücken sie mit einer kreisförmigen, glatten und festen Bewegung an. Bei Nassgel-Elektroden keinen Druck auf die Elektrodenmitte ausüben. In Zweifelsfällen bitte die Anweisung auf der Rückseite der Packung beachten.
3. Die Ableitung des EKG-Monitors mit der Elektrode verbinden. Elektroden mit vorkonnektierten Ableitungen können unmittelbar mit dem EKG-Monitorkabel verbunden werden.
   Elektrodenentfernung: Heben Sie die Lasche oder den Rand der Elektrode an. Ziehen Sie die Elektrode langsam, unter Aufrechthaltung eines niedrigen Profils, von der Haut. Halten Sie die Elektrode nahe der Hautoberfläche, wenn Sie sie zurückziehen. Hold elektrodenen komplett entfernt ist. Hallen Sie die Elektrode während der Abziehens in der Nähe der Hautoberfläche. Vermeiden Sie beim Entfernen der Elektrode einen Winkel von 45 Grad, um das Risiko mechanischer Verletzungen zu reduzieren.
   Auf der Haut verbleibende Gel kann mit papierserviette oder wasser entfernt werden.
   Die Elektrode ist nur zum einmaligen Gebrauch bestimmt und sollte gemäß den Vorschriften der Ärzte zu entsorgen.
   Applikation NEO X: Lösen Sie die Elektrode mit Streifen "1" von der Trägerfolie. Platzieren Sie die Elektrode auf der Haut des Patienten, indem Sie sanft auf die Ränder drücken - Entfernen Sie die Lasche - Sanfter Druck auf die Ränder, auf jeder der 4 Flügel.
   Entfernung NEO X: Rollen Sie den U-Hebel der Elektrode zur Mitte hin. Heben Sie die Elektrode, indem Sie Ihren Finger zwischen Klebematerial und Haut des Patienten schieben und die Elektrode vorsichtig anheben.

Symbol	Bedeutung	Symbol	Bedeutung
	Nicht benutzte Elektroden in der Elektrodentüte aufbewahren, die durch Falten der offenen Seite sorgfältig zu verschließen. Die verbliebenen Elektroden innerhalb von 30 Tagen nach Öffnung der Elektrodentüte verbrauchen. NEO X – innerhalb von 24 Stunden nach dem Öffnen verwenden. Keine Elektroden verwenden, deren Beutel beschädigt ist oder deren Gel ausgetrocknet ist. Die Haltbarkeitsdauer ungeöffneter Beutel entnehmen Sie bitte dem Verfallsdatum, das auf dem Beutel gedruckt ist.		Magnetic Resonance Conditional. Statisches Magnetfeld von nur 1,5 Tesla und 3 Tesla. Maximales räumliches Gradientenfeld von 25.000 Gauss/cm oder 250 Tesla/m. Maximale durchschnittliche Spezifische Gesamtkörper Absorptionsrate (SAR) von 2 W / kg für 15 minütiges Scannvorgang. * Maximales räumliches Gradientenfeld von 12.900 Gauss/cm oder 129 Tesla/m.
	Auf Latexallergie geprüft. Enthält keinen natürlichen Gummilatex.		Kein PVC. Angegeben wenn Produkte kein PVC enthalten.
	Nassgel		Neobohaltige PVC. Uvedeno, pokud produkty neobsahují PVC.
	Festgel		Schaumstoffträger
	Gewebeträger		Polymerträger
	Mikropor-Vliesstreifen		Röntgentransparent
	Mikroporen		Hypoallergen

Warnhinweise:

- EKG-Elektroden sollten nur von Fachpersonal oder unter Aufsicht von Fachpersonal verwendet werden.
- EKG-Elektroden sollten nur auf gesunder und trockener Haut angewendet werden (beispielsweise nicht auf offenen Wunden, Läsionen, infizierten oder entzündeten Bereichen).
- Elektroden vorsichtig aus dem Beutel entnehmen, um Verletzungen am Finger durch die dünn geschnittenen Trägerfolien zu vermeiden.
- Durch unvorsichtige Abnahme von der Haut können Hautschäden entstehen. Wenn Schwierigkeiten bei der Abnahme der Elektrode entstehen, Wasser zur Ablöse mit Kleber mit Wasser verwenden.
- Die NEO X Elektroden sind für das Langzeitmonitoring (mindestens 3 Tage) entwickelt worden. Es wird empfohlen die Elektroden bis zum Abfallen dran zu lassen.
- Bei einer Verwendung über einen längeren Zeitraum ist täglich zu überprüfen, ob die Elektrode sicher haftet und ob es keine Hautreaktionen. Nur für den Einmalgebrauch. Der Wiederverwendung des Produkts kann zu Kreuzkontaminationen mit nachfolgenden Infektionen führen. Das Produkt darf nicht eingeweicht, gespült oder sterilisiert werden, da dies Beläuge oder Schäden am Produkt verursachen kann. Die Konstruktion und Materialien sind nicht für die Verwendung und Anwendung von herkömmlichen Reinigungs- und Sterilisationsverfahren ausgelegt.
- Nach der Elektrodenentfernung sollten die Kunststoffbeläge in den dafür vorgesehenen Abfallbehälter entsorgt werden.
- Gemäß US-amerikanischen Bundesrecht dürfen diese Geräte lediglich von einem Arzt oder auf seine Anweisung hin verkauft werden.

Vorsichtsmaßnahmen:

- Bei chirurgischen Eingriffen die Elektroden möglichst weit weg vom elektrochirurgischen Bereich anbringen, um das Auftreten unerwünschter HF-Ströme zu minimieren.
- Selbstklebende Elektroden müssen ersetzt werden, wenn sie nicht mehr fest an der Haut haften.
- Um beim Austausch der Elektroden das Risiko von Hautreizungen zu minimieren, sollte die neue Elektrode an einer anderen Stelle platziert werden.
- Elektroden in geöffneter Packung können austrocknen. Die Packung daher erst öffnen, wenn erforderlich.
- Elektroden in geöffneter Packung müssen innerhalb von 24 Stunden nach ihrer Entnahme verwendet werden.
- Die Elektroden dürfen nur mit EKG-Überwachungsgeräten und in Übereinstimmung mit IEC 60601-1 verwendet werden.
- Bedingt MR-sichere Elektroden: Es ist zu beachten, dass die Kennzeichnung „bedingt MR-sicher" ausschließlich für die Elektroden gilt und nicht für Monitore, Kabel oder Anschlussleitungen, die an die Elektroden angeschlossen werden können. Platzieren Sie die Elektroden und Elektrodenkabel gemäß den lokalen Sicherheitsrichtlinien für die EKG-Aufzeichnung in einer MRT-Umgebung. Die bedingt MR-sichere Elektroden darf ausschließlich mit Elektrodenkabeln utilizar en un entorno de RM. Einige EKG-Überwachungssysteme können nicht in einer MR-Umgebung angewendet werden.
- Bei Elektroden mit Doppelanschlüssen darf nur ein Anschlusstyp je Verfahren verwendet werden, um eine adäquate Signalaufzeichnung sicherzustellen.

Ambu® ist eine eingetragene Schutzmarke von Ambu A/S, Dänemark
Ambu A/S ist nach ISO 13485 zertifiziert

Οδηγίες χρήσης

Ηλεκτρόδιο ΗΚΓ

Αυτές οι οδηγίες χρήσης προορίζονται για τα ακόλουθα ηλεκτρόδια ΗΚΓ Ambu για ηλεκτροκαρδιογραφικές διαδικασίες (ΗΚΓ): BR, BRS, BS-TAB-2300, CMM, L, NE, VL, VLC, M, N, NEOR, P, Q, QR, R, SP, T, SU, WS, WS/RT, WSP25, WSP30, 0215M, 0131M, 0415M, 0661M, 0171M, 2742*, 2743*, 2817*, 3240D/RT*, 3552*, 3552/RT*, 4054, 4056, 4073, 4200, 4300, 4242, 4440, 4500M, 4500M-H, 4530, 4535M, 4540, 4560M, 4570M, 4813Q, 4841F; 5050, 6060, 7841F.

Οδηγίες χρήσης

1. Ξεβιδώστε υπομονετικά, καθαρίστε με ήπιο σαπούνι και νερό και στεγνώστε καλά.
   Μόνο για ενήλικες: Κόψτε τις τρίχες σε υπερβολικά τριχωτές περιοχές, εάν είναι απαραίτητο. Εάν η σύνθετη αντίσταση του δέρματος είναι πολύ υψηλή, τρίψτε ανάλογα.
   Η σωστή τοποθέτηση των ηλεκτροδίων καθορίζεται από τον νοσοκομειακό γ

Naudojimo instrukcijos

LT

EKG elektrodai

Naudojimo instrukcijose aprašomas šių elektrokardiogramos (EKG) procedūrinės skirtų „Ambu" elektrodų naudojimas: BR, BRS, BS-TAB-2300, CMM, L, NF, VL, VLC, VLC, M, M, NEOX, P, Q, QR, R, SP, T, SU, WS, WS/RT, WSP25, WSP30, 0215M, 0315M, 0415M, 0451M, 0715M, 2742*, 2742/RT, 2837*, 3243D/RT, 3552*, 3552/RT, 3552C/RT, 3552D/RT, 40554, 40556, 40713, 4200, 4300, 4242, 4440, 4500M, 4500M-H, 4530, 4535M, 4540, 4560M, 4570M, 4831U, 4841F, 5050, 6060, 7841F.

Naudojimo nurodymai

- Jeigu reikia, kojų ir rankų vietas nuplaukite muilo tirpalu ir kruopščiai nusausinkite.
Tik susaugusiems: Jeigu reikia, nuo pemelyg plaukuotos odos plaukus nuskuikite žnaplės. Jeigu odos taisymui varia per daug, nenaudokite.
- Elektrodus uždėkite pagal ligoninės ar gydytojo nustatytą tvarką ir (ar) vietinius nurodymus ir procedūrą aprašymus.
Nulupkite nuo elektrodo apsaugo pakuotę ar apvyniokite ir uždėkite ir jeid ode, stengdamasi neliesti prekiaus vietos, neberi elektrodai gaganimi (ir kiete gelio – tai yra gelio sluoksnio, kuris yra ant lipnaus gyvulinio kaliuo, Nuiere elektrodas nedelsdami išmeskite tarpkaip ir kapsulę.
- Ant naudojamo elektrodo su atsilaikančia juntgimi arba pritvirtintu jungamuoju laiku, šios dalys turi būti nukreiptos tą pačią pusę, kaip ir jungamieji laidai, t. y. link pinagos.
Pritvirtinkite elektrodus prie pacientoo, vadovaudamiesi ligoninės ar gydytojo kraitus tvirtais sukamaisiais judesiais. Jeigu elektrodas iš skysto gelio, nespauskite jo per vidurį. Jeigu abejosite, skaitykite nurodymus kitoje mailelio puoje.
Priplaukite prie elektrodo EKG aparatą prie jo pritaisyto jungamojo laiko. Jeigu elektrodas tekiamas su jungiamuoju laidu, jį galima tiesiogiai jungti prie EKG siebetojo prietaiso.
- Elektrodą nuimkimas: Atsargiai pakelkite elektrodo poję ar kraitą ir iš lėto traukdami atlipinkite jį nuo odos, tuo pat metu prilaikydami atsidengiančią odą. Laikykite elektrodą ant odos, nopemo elektrodo, tuo tikslu, kad tauiaitte jį jis ant. Nebandykite atplėšti elektrodo 45 laipsnių kampu, kad pacientas nepatirtų nepatikimos traumos.
Geliai liukuja, galite nuvalyti popierinio rankšluosčio arba vandens.
- Elektrodas yra vienkartinis gaminys ir jį reikia išmesti į tokioms atliekoms skirtą vietą, kaip nurodyta ligoninės ar gydytojo reikalavimose.
NEO X uždėjimas: Naminiie elektrodo apvalkalą, patrauksdami už 1 aviles / Uždėkite elektrodą ant odos ir švelniai pritraukite jo kraitus / Nuiermkiai ang Vyriesi pagrindinę vietą ir tvirtai spaudžiamą kraitus.
NEO X nuėmimas: Atsargiai suskilte visas 4 elektrodo spamelius j vidurį. Atšlipinkite elektrodą, laikydami pirštą tarp lipinės paviršiaus ir paciento odos.

Simbolis	Paaiškinimas	Simbolis	Paaiškinimas
	Ukusaus elektrodai laikyjte tinkamai saugiame maišelyje uždenkte atvejų jo gaią. Atidaras likusius elektrodus reikia panaudoti per 30 dienos. NEO X elektrodus – per 24 valandas nuo atidarymo. Nenaudokite elektrodą, jeigu pakitęs mailelis ar išdžiūvęs gelis. Elektrodo naudojamame mailelyje galėjimo pabaigos data atspaudinta ant mailelio.		Pašalinkite nereikalingas sąlygos. Statinis magnetinis laukas – tik 1,5 ir 3 tesla vienetai. Didžiausias magnetinio lauko erdinvis gradientas – 2700 gauss/cm ar 270 tesla/m. Maksimalios visos kūno absorbcijos sąlygos yra 2 W/kg, kai demaspama 15 minutės. * Didžiausias magnetinio lauko erdinvis gradientas – 12900 gauss/cm ar 129 tesla/m. Suderinkite nebe PVC. Nuroduoma tuomet, kai gaminiams, kuriedėtyje neto PVC.
	Gamino sudėtyje nėra natūralaus lateksio.		
	Skystas gelis		Porokinas
	Ketas gelis		Polimeras
	Audinys		Pralaidus spinduliams
	Ar mikropoślin		Labai aiergiškas

Įspėjimai:

- EKG elektrodus gali uždėti tik specialistai arba ją apmokyti naudotojai.
- EKG elektrodus galima dėti tik ant nepažeistos, švaraus odos (negalima dėti ant žaizdų, infekcijos ar uždegimo vietos).
- Elektrodas atsargiai išimkite iš mailelio, kad neišsijaunumetre pirtšu j plonas plastikinių dangtelių briaunas.
- Naudojamas numatytas elektrodas galimi pakitoti odą, jeigu elektrodai sunkiai atitrąsa, kilpus ištrąsinkite vandeniu.
NEO X jr pakytą nyarda (naudojamas 3 dienas). Elektrodus rekomenduojama pakiti prikilojus, kol jie pats nukrenta.
- Atidarytame mailelyje elektrodai gali išdžiūti, todėl mailelio be reikalo neatidarykite.
- Elektrodus be pritvirtinamų jungiamųjų laidų reikėtų naudoti tik su IEC 60601-1 standartą atitinkančiais jungiamosiais laidais.
- Elektrodai reikia naudoti tik su IEC 60601-1 standartą atitinkančiais EKG stebėsenos prietaisais.
- Ilsa ir MR sąlygomis: Elektrodai gali kelti rizikę, nepaisant to, kad elektrodai būtų pažymėkimi ženklu „MR sąlygos sauguos", tačiau šis reikalavimas netaikomas stebėjimo prietaisams, kabeliams ar jungiamiesiems laidams, kuriuos galėtumėte naudoti kartu su elektrodais. Darant elektrokardiogramą magnetinio rezonansinio tyrimo metu, atkreipkite ir elektrodų jungiamuosius laidus reikia uždėti taip, kaip nurodyta vietos saugos rekomendacijose. MR sąlygosai saugūs elektrodai turi būti naudojami tik su jungiamaisiais laidais, skirtais magnetinio rezonansinio tomografijos tyrimus.
- Jeigu elektrodą yra su dūgubomis jungtimis, vienai procedūrai reikia naudoti tik vieno tipo jungtis, kad nebūtų iškreipti tyrimo rezultatai.

Lietošanas instrukcija

LV

EKG elektrodi

Šie lietošanas norādījumi ir paredzēti šādām elektrokardiogrāfijas procedūrām (EKG) izmantoiem Ambu EKG elektrodiem: BR, BRS, BS-TAB-2300, CMM, L, NF, VL, VLC, VLC, M, M, NEOX, P, Q, QR, R, SP, T, SU, WS, WS/RT, WSP25, WSP30, 0215M, 0315M, 0415M, 0451M, 0715M, 2742*, 2742/RT, 2837*, 3243D/RT, 3552*, 3552/RT, 3552C/RT, 3552D/RT, 40554, 40556, 40713, 4200, 4300, 4242, 4440, 4500M, 4500M-H, 4530, 4535M, 4540, 4560M, 4570M, 4831U, 4841F, 5050, 6060, 7841F.

Lietošanas norādījumi

- Ja nepieciešams, tīriet apvidus ar maigām ziepēm un ūdeni un kārtīgi nosušiniet.
Tikai pieaugušajiem: Ja nepieciešams, noskujiet ķermiņa apmatojumu. Ja ādas pretestība ir pārāk liela, daheiapietiet to pasliem vaiņ.
- Pareizu elektrodu novietojumu parasti nosaka slimnīcas ārsti un vietējās prasības vai ārsta norādījumi.
Izvelciet elektrodu no ņņaķiņkopas kapsulas un novietojiet uz ādas, ceriņotos nepieskarties lipošajai daļai. Izņemiet vien gēla elektrodus, kuriem ir gēla slānis, ārstniecisko gēlu un lipīgu dzīvnieku izcelsmes kaliju. Izmantojot elektrodus ar atzarojuma savienojuma vai ierīkotā pieslēgšanu pievadu, atzarojuma savienojuma mērķim vai pieslēgšanas pievadam jābūt vienādi ar vadītāju pamatnes virzienu ar vadītāju pamatnes virzienu — virzienu uz ārējiem.
- Novietojiet elektrodu uz ādas, vieglī piespiedot ādai ar īkšķi vai ar viennēmīgu un stingru aplikatu kustību.
Izmantojot mīkstu, gēla formas elektrodu, ar īkšķi nespiediet uz elektrodu vidu. Ādas pretestība var izraisīt nosāpīgas sajūtas cauru otrā pusē.
- Pirms EKG ierakstīšanas ieslēdziet EKG aparātu pie tam tam pieslēgtajā jungumā. Ja elektrodam ir pievienots jungumvads, to var pievienot tieši EKG izvadīšanas ierīcei.
- Elektrodu noņemšana: Atsargiai paskelkite elektrodo poję ar kraitą ir iš lėto traukdami atlipinkite jį nuo odos, tuo pat metu prilaikydami atsidengiančią odą. Laikykite elektrodą ant odos, nopemo elektrodo, tuo tikslu, kad tauiaitte jį jis ant. Nebandykite atplėšti elektrodo 45 laipsnių kampu, kad pacientas nepatirtų nepatikimos traumos.
Geliai liukuja, galite nuvalyti popierinio rankšluosčio arba vandens.
- Elektrodas yra vienkartinis gaminys ir jį reikia išmesti į tokioms atliekoms skirtą vietą, kaip nurodyta ligoninės ar gydytojo reikalavimose.
NEO X uždėjimas: Naminiie elektrodo apvalkalą, patrauksdami už 1 aviles / Uždėkite elektrodą ant odos ir švelniai pritraukite jo kraitus / Nuiermkiai ang Vyriesi pagrindinę vietą ir tvirtai spaudžiamą kraitus.
NEO X nuėmimas: Atsargiai suskilte visas 4 elektrodo spamelius j vidurį. Atšlipinkite elektrodą, laikydami pirštą tarp lipinės paviršiaus ir paciento odos.

Simbolis	Paaiškinimas	Simbolis	Paaiškinimas
	Ukusaus elektrodai laikyjte tinkamai saugiame maišelyje uždenkte atvejų jo gaią. Atidaras likusius elektrodus reikia panaudoti per 30 dienos. NEO X elektrodus – per 24 valandas nuo atidarymo. Nenaudokite elektrodą, jeigu pakitęs mailelis ar išdžiūvęs gelis. Elektrodo naudojamame mailelyje galėjimo pabaigos data atspaudinta ant mailelio.		Pašalinkite nereikalingas sąlygos. Statinis magnetinis laukas – tik 1,5 ir 3 tesla vienetai. Didžiausias magnetinio lauko erdinvis gradientas – 2700 gauss/cm ar 270 tesla/m. Maksimalios visos kūno absorbcijos sąlygos yra 2 W/kg, kai demaspama 15 minutės. * Didžiausias magnetinio lauko erdinvis gradientas – 12900 gauss/cm ar 129 tesla/m. Suderinkite nebe PVC. Nuroduoma tuomet, kai gaminiams, kuriedėtyje neto PVC.
	Gamino sudėtyje nėra natūralaus lateksio.		
	Skystas gelis		Porokinas
	Ketas gelis		Polimeras
	Audinys		Pralaidus spinduliams
	Ar mikropoślin		Labai aiergiškas

Uzmanību!

- EKG elektrodus drīkst izmantot tikai speciālisti vai cit darbinieki pēc konsultēšanās ar speciālistiem.
- EKG elektrodi drīkst novietojami tikai uz veselas, tīras ādas (piemēram, ādas, kas nav pārklāta ar mākoņiem brūcēm, bojājumiem, infekciem vai iekaisušiem apvidiem).
Izņemot no maisiņa elektrodu, rīkojieties uzmanīgi, lai pret asajām plastmasas apvalku malām neiespiestu pirkstus.
Neizmantojiet elektrodu noņemšana vai izraisīt ādas bojājumu. Ja elektrodu ir grūti noņemt, izmantojiet ūdeni, lai to mitrinātu.
NEO X elektrodi ir paredzēti lietošanai (vismaz 3 dienas). Elektrodus ieteicams atstāt uz ādas, līdz tie pati noiet. Lietojot ķīgļiski perīodi, katru dienu pārbaudiet, vai tas ir stingri pieķīpis un vai āda nesāp.
- Tikai vienreizēji lietojami elektrodi ir dažādi savienojumi ar vadītāju pamatnes virzienu. Tie novērš pie inkīlejas.
Šo ierīci nedrīkst ignorēt, izslēgt vai sterilizēt, jo šis procedūras var atstāt kaitīgas atliekas vai izraisīt ierīces darbības traucējumus. Izmantojot pārstrādātus produktus, var rasties kaitīgas ietekmes un sterilizācijas procedūras. Pēc elektrodu izņemšanas plastmasas apvalki ir jāizmisina tim nolūkam paredzētajā atkritumu tvertnē.
AS/Ferdestiki lāsumi izmantojami tikai ārstniecisko mērķu lietošanai. Net omnium net compatible ceme conventionale nenigra- en sterilisatiprocedures.
- Nu varetajiem pacientiem mandeer ādas iekaisumus vai ādas jutīgumu. Ja ādas pretestība ir tik ļoti augsta, ka tas ietekmē ārstniecisko ietekmi, ārsts var izvēlēties citu elektrodu.
Pirms EKG ierakstīšanas ieslēdziet EKG aparātu pie tam tam pieslēgtajā jungumā. Ja elektrodam ir pievienots jungumvads, to var pievienot tieši EKG izvadīšanas ierīcei.
- Elektrodu noņemšana: Uzmanīgi paceliet elektrodu malā vai malu, saglabājot zemu profilu, un lēnām novelciet elektrodu no ādas, turot ādu nospiestu. Ādai ir jāpaliek nospiestai, kamēr jūs to novelkat. Nemēģiniet elektrodu novilkt ar leņķi, turot to cieši pie ādas virmas. Lai samazinātu mehāniskās traumas risku, izvairieties no elektroda noņemšanas 45 grādu leņķī.
Gēla paliekas var noņemt ar papīra dvieļiem vai ūdeni.
- Elektrods ir paredzēts vienreizējai lietošanai un tas jāizmetina saskaņā ar slimnīcas vai ārsta izmantojamām vadlīnijām.
NEO X pielietošana: Izņemiet elektrodu no aizsargvāciņa / Novietojiet elektrodu uz ādas, vieglī pieskaņojot to ādai, vieglī piespiežot ādas virsmu ar īkšķi vai ar viennēmīgu un stingru aplikatu kustību.
NEO X noņemšana: Ar īkšķi vai ar viennēmīgu un stingru aplikatu kustību pārvietojiet 4 spārnus uz iekšpusi.
Ādas pretestība var izraisīt ādas kairinājumu. Ja ādas pretestība ir tik augsta, ka tas ietekmē ārstniecisko ietekmi, ārsts var izvēlēties citu elektrodu.
Pirms EKG ierakstīšanas ieslēdziet EKG aparātu pie tam tam pieslēgtajā jungumā. Ja elektrodam ir pievienots jungumvads, to var pievienot tieši EKG izvadīšanas ierīcei.
- Elektrodu noņemšana: Uzmanīgi paceliet elektrodu malā vai malu, saglabājot zemu profilu, un lēnām novelciet elektrodu no ādas, turot ādu nospiestu. Ādai ir jāpaliek nospiestai, kamēr jūs to novelkat. Nemēģiniet elektrodu novilkt ar leņķi, turot to cieši pie ādas virmas. Lai samazinātu mehāniskās traumas risku, izvairieties no elektroda noņemšanas 45 grādu leņķī.
Gēla paliekas var noņemt ar papīra dvieļiem vai ūdeni.
- Elektrods ir paredzēts vienreizējai lietošanai un tas jāizmetina saskaņā ar slimnīcas vai ārsta izmantojamām vadlīnijām.
NEO X pielietošana: Izņemiet elektrodu no aizsargvāciņa / Novietojiet elektrodu uz ādas, vieglī pieskaņojot to ādai, vieglī piespiežot ādas virmas ar īkšķi vai ar viennēmīgu un stingru aplikatu kustību.
NEO X noņemšana: Ar īkšķi vai ar viennēmīgu un stingru aplikatu kustību pārvietojiet 4 spārnus uz iekšpusi.
Ādas pretestība var izraisīt ādas kairinājumu. Ja ādas pretestība ir tik augsta, ka tas ietekmē ārstniecisko ietekmi, ārsts var izvēlēties citu elektrodu.

Simbols	Paraksts	Simbols	Parametrs
	Pareiga elektrodi jāglabā kārtīgi noslēgta maisiņā, ārstniecisko ietekmi var izraisīt mitrums. Pareiga elektrodi jāaizlieto 30 dienas laiks pēc iepakojuma atvēršanas. NEO X gadījumā - 24 stundu laiks pēc atvēršanas. Neletot elektrodus, ja maisiņš ir bojāts vai izžāvies gels. Neaizvietu pacienu uzgāšanas laiku skatiet pēc derīguma termiņa/derīguma datuma, kas norādīts uz pakas. Šo izstrādājuma nav vēlams no dabīgās gumijas latekša.		Magnētiskās rezonances nosacījumi. Statiskais magnētiskais lauks divi 1,5 un 3 teslas. Maksimālais telpiskais lauka gradients 20 000 gauss/cm vai 2500 tesla/m. Maksimālās visa ķermeņa absorbcijas sākumā (SAR) 2 W/kg 15 minūšu laikā. * Maksimālais telpiskais lauka gradients 12 900 gauss/cm vai 129 tesla/m. Bez PVH. Norāda, ja izstrādājumi nesatur PVH.
	Mitrs gels		Putuplasts
	Ciets gels		Šķidrs
	Vaste gel		Polimērs
	Audums		Rentgenstaru caurlaidīgs
	Ar mikropoślin		Hipoalergēns

Uzmanību!

- EKG elektrodus drīkst izmantot tikai speciālisti vai cit darbinieki pēc konsultēšanās ar speciālistiem.
- EKG elektrodi drīkst novietojami tikai uz veselas, tīras ādas (piemēram, ādas, kas nav pārklāta ar mākoņiem brūcēm, bojājumiem, infekciem vai iekaisušiem apvidiem).
Izņemot no maisiņa elektrodu, rīkojieties uzmanīgi, lai pret asajām plastmasas apvalku malām neiespiestu pirkstus.
Neizmantojiet elektrodu noņemšana vai izraisīt ādas bojājumu. Ja elektrodu ir grūti noņemt, izmantojiet ūdeni, lai to mitrinātu.
NEO X elektrodi ir paredzēti lietošanai (vismaz 3 dienas). Elektrodus ieteicams atstāt uz ādas, līdz tie pati noiet. Lietojot ķīgļiski perīodi, katru dienu pārbaudiet, vai tas ir stingri pieķīpis un vai āda nesāp.
- Tikai vienreizēji lietojami elektrodi ir dažādi savienojumi ar vadītāju pamatnes virzienu. Tie novērš pie inkīlejas.
Šo ierīci nedrīkst ignorēt, izslēgt vai sterilizēt, jo šis procedūras var atstāt kaitīgas atliekas vai izraisīt ierīces darbības traucējumus. Izmantojot pārstrādātus produktus, var rasties kaitīgas ietekmes un sterilizācijas procedūras.
Pēc elektrodu izņemšanas plastmasas apvalki ir jāizmisina tim nolūkam paredzētajā atkritumu tvertnē.
AS/Ferdestiki lāsumi izmantojami tikai ārstniecisko mērķu lietošanai. Net omnium net compatible ceme conventionele nenigra- en sterilisatiprocedures.
- Nu varetajiem pacientiem mandeer ādas iekaisumus vai ādas jutīgumu. Ja ādas pretestība ir tik ļoti augsta, ka tas ietekmē ārstniecisko ietekmi, ārsts var izvēlēties citu elektrodu.
Pirms EKG ierakstīšanas ieslēdziet EKG aparātu pie tam tam pieslēgtajā jungumā. Ja elektrodam ir pievienots jungumvads, to var pievienot tieši EKG izvadīšanas ierīcei.
- Elektrodu noņemšana: Uzmanīgi paceliet elektrodu malā vai malu, saglabājot zemu profilu, un lēnām novelciet elektrodu no ādas, turot ādu nospiestu. Ādai ir jāpaliek nospiestai, kamēr jūs to novelkat. Nemēģiniet elektrodu novilkt ar leņķi, turot to cieši pie ādas virmas. Lai samazinātu mehāniskās traumas risku, izvairieties no elektroda noņemšanas 45 grādu leņķī.
Gēla paliekas var noņemt ar papīra dvieļiem vai ūdeni.
- Elektrods ir paredzēts vienreizējai lietošanai un tas jāizmetina saskaņā ar slimnīcas vai ārsta izmantojamām vadlīnijām.
NEO X pielietošana: Izņemiet elektrodu no aizsargvāciņa / Novietojiet elektrodu uz ādas, vieglī pieskaņojot to ādai, vieglī piespiežot ādas virmas ar īkšķi vai ar viennēmīgu un stingru aplikatu kustību.
NEO X noņemšana: Ar īkšķi vai ar viennēmīgu un stingru aplikatu kustību pārvietojiet 4 spārnus uz iekšpusi.
Ādas pretestība var izraisīt ādas kairinājumu. Ja ādas pretestība ir tik augsta, ka tas ietekmē ārstniecisko ietekmi, ārsts var izvēlēties citu elektrodu.

Gebruiksaanwijzing

NL

ECG-elektroden

Deze gebruiksaanwijzing is bedoeld voor de volgende ECG-elektroden van Ambu voor elektrocardiografische procedures (ECG): BR, BRS, BS-TAB-2300, CMM, L, NF, VL, VLC, VLC, M, M, NEOX, P, Q, QR, R, SP, T, SU, WS, WS/RT, WSP25, WSP30, 0215M, 0315M, 0415M, 0451M, 0715M, 2742*, 2742/RT, 2837*, 3243D/RT, 3552*, 3552/RT, 3552C/RT, 3552D/RT, 40554, 40556, 40713, 4200, 4300, 4242, 4440, 4500M, 4500M-H, 4530, 4535M, 4540, 4560M, 4570M, 4831U, 4841F, 5050, 6060, 7841F.

Gebruiksaanwijzing

- Waar nodig reinigen met milde zeep en water, en droogwrijven.
Alleen voor volwassenen: Ze nodig hier afscheren op erg behaarde plaatsen. Schuur de huid alleen licht op als de huidweerstand te hoog is.
De juiste plaatsing van de elektroden wordt gewoonlijk bepaald door het ziekenhuis/de arts en/of plaatselijke protocollen/richtlijnen.
Trek de elektrode van het schutvel/de capsule en plaats hem op de huid; zorg dat u het hechtoppervlak niet aanraakt. Neem alleen de gelen elektroden van de kapsule/de zak/de dekfolie, die aan de kant van de hechtpad zitten. Gooi het schutvel/de capsule onmiddellijk weg na verwijdering van elektroden.
Wanneer u elektroden met aftakking of aftakkingsverbinding/-pad gebruikt, moet de offsetfad of de voorzwarte/-rode kabel worden geplaatst in zodanige richting dat de aansluitbeldrn in dezelfde richting naar de aansluiting van de kabel wijzen.
- Plaats de elektrode op de huid door de hechtrand rondom met een ronde, speelse beweging stevig aan te drukken.
Bij gebruik van elektroden met een gel, mag u niet met uw vingers de elektrode vanden gedaan. Ruwe/sterke gelen zijn wel aanbevolen zo pssen hvis du er i kvid.
Sluit de aardelead van de EKG-eenheden tijd elektrodes. Hiviis elektroden er forsynet med en forhåndsfuldkoblet ledning, kan den kobles direkte til EKG-enheden.
- Verwijdering van elektroden: Lift forzichtig flikken van de hechtrand van elektroden, uiten à ofte den for hayt opp, op trekk elektroden tangsamen av huden. Hold og stett med huden som eksponeres etterhvert som elektroden fjernes. Hold elektroden i ro, og ikke trekk den i en vinkel av 45 grader. Dette er for å redusere risikoen for mekanisk skade.
Gelrester kan fjernes med papirhåndklæder eller vann.
Elektroden er for engangsbruk og skal avhendes i samsvar med retningslinjene på sykehuset eller fra legen.
NEO X plaster: Ta elektroden fra beskytteren / Ta på elektroden, samtidig som du lett justerer den mot huden / Trykk lett på kantene - Ta av fra 2 - Trykk lett på kantene, på hver av de 4 vingene.
Fjerning av NEO X: Rull de 4 bladene på elektroden varsomt mot midten. Løft opp elektroden med fingeren mellom elektrodens underside og pasientens hud.

Symbol	Indicatie	Symbol	Indicatie
	Bewaar elektroden dienen te worden bewaard in de zak, die wordt afgesloten door de open kant dicht te vouwen. De overige elektroden moeten binnen 30 dagen na opening worden gebruikt. Voor NEO X is dat binnen 24 uur na opening. Gebruik geen elektroden als de zak beschadigd is of als de gel is uitgedroogd. Voor de verschaafheid van patiënten zullen kunt u de uiterste gebruiksdatum raadplegen die op de zak gedrukt staat.		Magnetisch resonantiegebied. Statisch magnetisch veld van 1,5 tesla en 3 tesla. Maximaal spatiaal gradient van 25 000 Gauss/cm of 250 Teslam. Maximaal gemiddeld specifiek absorptiepercentage (SAR) voor het hele lichaam van 2 W/kg voor 15 minuten scanning. * Maximaal spatiaal gradientveld van 12 900 Gauss/cm of 129 tesla/m. Zonder PVC. Vrees hvis produktene er PVC-frie.
	Dit product is niet vervaardigd met natuurlijke rubberlatex.		Gemaakt zonder PVC.
	Water gels		Skumplast
	Solid gels		Polymers
	Vaste gel		Polymer
	Stof		Radiolucent
	Microporeus		Hypoallergisk

Forsiktig:

- ECG-elektrodene skal kun brukes av, eller i konsultasjon med ekspertser.
Ekg-elektroder skal kun legges på sunn, ren hud (f.eks. ikke over sår (som er utsatt for infisierte/betente områder).
Ta elektrodene forsiktig ut av posen for å unngå skade på fingre eller de fire kuttede plastkrokene.
Uforsiktig fjerning av elektroden kan forårsake skade på huden. Hvis det er tilfelle, bruk litt vann for å gjøre huden mer fuktig.
Hvis du er det, bruk en ny elektrode (minst 3 dager). Det anbefales at elektrodene forblir på til de faller av.
Ved bruk over en lengre periode, skal festevne og hudreaksjon sjekkes daglig.
Kun for engangsbruk. Gjenbruk av produktet kan forårsake kontaminering, som kan føre til infeksjon.
Unngå å bruke produkter som er blitt utsatt for sterilisering eller andre sterilisasjonsprosedyrer. Dette kan eller forårsake funksjonsfeil på enheten. Konstruksjonen og materialene som er brukt, er ikke forårsikkige med konvensjonelle sterilisasjonsprosedyrer.
Etter at elektrodene er tatt ut, skal plastdekslene kasseres i en egen avfallsbeholder.
Ikke gjenbruk lovgivning skal dette produkt kun selges av eller etter henvisning fra en lege.

Forholdsregler:

- Under kirurgiske prosedyrer skal elektrodene være plassert så langt borte fra det elektrokirurgiske området som mulig, for å redusere risikoen for brannsår.
Selvklebende elektroder skal erstattes hvis de ikke lenger fester skikkelig til huden.
Fjern et eller flere selvklebende hvis elektroden må plasseres på nytt, for å minimere risikoen for hudirritasjon.
Elektroder i en åpen pose kan tørke ut. Åpne derfor ikke posen før det er nødvendig.
Elektroder uten tilkoblet ledning skal kun brukes sammen med ledninger som er i samsvar med IEC 60601-1.
Elektroder skal bare brukes sammen med EKG-overvåkningsutstyr som er i samsvar med IEC 60601-1.
Bruk av elektroder som er i samsvar med IEC 60601-1 er ikke nødvendig for at de skal betegnes som «MR-sikre», men det er bare gjelder elektroder og ikke eventuelle skjermer, kabler eller ledninger som er koblet til elektroden.
Elektrodene er ikke egnet for bruk under en magnetisk resonansundersøkelse. Hvis du er i tvil om hvorvidt de er egnet for MR-miljø, Den MR-betingede elektroden skal bare brukes sammen med ledninger som er godkjent for bruk i et MR-miljø.
For elektroder med doble kobplingstyper skal bare en enkelt type brukes for en og samme prosedyre, for å skre tilstrekkelig sporing.

Instrukcje użytkowania

PL

Elektrody EKG

Niniejsze instrukcje użytkowania dotyczą następujących elektrod EKG firmy Ambu stosowanych w badaniach elektrokardiograficznych (EKG): BR, BRS, BS-TAB-2300, CMM, L, NF, VL, VLC, VLC, M, M, NEOX, P, Q, QR, R, SP, T, SU, WS, WS/RT, WSP25, WSP30, 0215M, 0315M, 0415M, 0451M, 0715M, 2742*, 2742/RT, 2837*, 3243D/RT, 3552*, 3552/RT, 3552C/RT, 3552D/RT, 40554, 40556, 40713, 4200, 4300, 4242, 4440, 4500M, 4500M-H, 4530, 4535M, 4540, 4560M, 4570M, 4831U, 4841F, 5050, 6060, 7841F.

Instrukcje użytkowania

- W razie potrzeby umyć miejsca łagodnym mydłem i wodą, a następnie dokładnie wytrzeć.
Tylko w przypadku osób dorosłych: W razie potrzebyprzytnijcie nadmierne owłosienie miejsca. Jeśli oporność skóry jest zbyt duża, nadmiernie wyskrobujcie delikatnie przetrzeć skórę.
Odpowiednie umiejscowienie elektrod jest zwykle określane przez szpital/lekarza lub wskazówki/procedury/przepisy.
Wyjąć elektrodę z woreczka/kapsułki i umieścić ją na skórze, uważając, aby nie dotknąć przylepnej miejsca
Ale dotyczy to wyłącznie elektrod z żelem (tzn. z warstwą żelu stosowanym na powierzchni przylepnej, pochodzącym z pochodzącej z pomocą kziuku). Zużytkować całą kopułę/opakowanie natychmiast po wyjęciu elektrod.
Przyłożyć elektrodę do pacjenta, stosując łagodne ruchy obrotowe. Jeśli stosujecie elektrodę z żelem, nie przyciskajcie jej w środku. Jeśli masz wątpliwości, zapoznaj się z instrukcjami dotyczącymi przewodów kierowniczych.
Przed rozpoczęciem rejestracji EKG należy włączyć urządzenie EKG, do którego podłączono przewodem kompensacyjnym należy skorzystać złącze kompensacyjne lub wstępnie podłączony przewód w takim kierunku, aby przewody kierownicze były skierowane w kierunku przewodu kompensacyjnego.
Umieścić elektrodę na skórze, delikatnie dociskając jej przylepne brzegi gładkim i pewnym ruchem kolistym.
W przypadku użycia elektrod z żelem nie należy naciskać środkowej części elektrody. W razie wątpliwości przeczytać wskazówki na odnośne kierunki.
Podłączyć przewodnik EKG do urządzenia monitorującego EKG za pomocą złącza kompensacyjnego.
Elektrodę można zdjąć, przytrzymując skórę odklejaniem w miarę zdejmowania elektrody. Przytrzymywać elektrodę blisko powierzchni skóry w trakcie jej zdejmowania. Nie ciągnąć elektrody pod kątem 45 stopni, aby zmniejszyć ryzyko urazów mechanicznych.
Pozostałości żelu można usunąć za pomocą papierowego ręcznika lub wody.
Zużytą elektrodę należy wyrzucić zgodnie z wymaganiami szpitala lub lekarza.
Elektrody są jednorazowe i nie powinny być ponownie używane.
NEO X zakładanie: Wyjąć elektrodę z opakowania / Nałożyć elektrodę na skórę, delikatnie dociskając jej brzegi / Lekko przycisnąć kciukiem kolistym.
NEO X zdejmowanie: Zgnieć 4 skrzydełka elektrody w kierunku środka.
Zbyt mocne dociskanie elektrodu do skóry może powodować podrażnienia skóry. Jeśli ma to wpływ na działanie leczniczego, należy zastosować inną elektrodę.
Przed rozpoczęciem rejestracji EKG należy włączyć urządzenie EKG, do którego podłączono przewód kompensacyjny.
Elektrodę można zdjąć, przytrzymując skórę odklejaniem w miarę zdejmowania elektrody. Przytrzymywać elektrodę blisko powierzchni skóry w trakcie jej zdejmowania. Nie ciągnąć elektrody pod kątem 45 stopni, aby zmniejszyć ryzyko urazów mechanicznych.
Pozostałości żelu można usunąć za pomocą papierowego ręcznika lub wody.
Zużytą elektrodę należy wyrzucić zgodnie z wymaganiami szpitala lub lekarza.
Elektrody są jednorazowe i nie powinny być ponownie używane.
NEO X zakładanie: Wyjąć elektrodę z opakowania / Nałożyć elektrodę na skórę, delikatnie dociskając jej brzegi / Lekko przycisnąć kciukiem kolistym.
NEO X zdejmowanie: Zgnieć 4 skrzydełka elektrody w kierunku środka.
Zbyt mocne dociskanie elektrodu do skóry może powodować podrażnienia skóry. Jeśli ma to wpływ na działanie leczniczego, należy zastosować inną elektrodę.

Symbol	Znaczenie	Symbol	Oznaczenie
	Elektrody należy przechowywać w szczelnie zamkniętej kapsułce/opakowaniu, w przeciwnym razie istnieje ryzyko wysychania. Po otwarciu elektrody należy zużyć w ciągu 30 dni. Po otwarciu elektrody należy zużyć w ciągu 24 godzin. Nie należy używać elektrody, jeśli jest uszkodzona lub jeśli żel wyschł. Aby dowiedzieć się, jak jest przeznaczony czas przechowywania nieotwartych woreczków, należy sprawdzić datę ważności/przydatności na wszystkich opakowaniu.		Nieprzestrzegać przestrzenny pola rozwoj magnetycznego. Statyczne pole magnetyczne o natężeniu 1,5 i 3 tesli. Najwyższy gradient przestrzenny pola wynosi 20 000 Gs/cm lub 2500 tesli/m. Maksimum specjalnie dla całego ciała wynosi 2 W/kg przy 15 minutach skanowania. * Najwyższy gradient przestrzenny pola wynosi 12 900 Gs/cm lub 129 tesli/m.
	Ten produkt nie został wykonany z lateksu z kauczuku naturalnego.		Bez polichlorku winylu. Podaje się, gdy produkt nie zawiera polichlorku winylu.
	Żel mokry		Pianka
	Żel stały		Polimer
	Tkanina		Przepuszczalne dla promieni rentgenowskich
	Materiał mikroporowaty		Hipoalergiczne

Uwaga:

- Elektrody EKG powinny być używane przez specjalistów lub po konsultacji z nimi.
Elektrody EKG należy umieszczać wyłącznie na zdrowej, czystej skórze (np. bez ran, ran (np. bez ran, zmian skórnych lub obszarów zakażonych czy dotkniętych stanem zapalnym).
Otwierając opakowanie z elektrodą, uważaj, aby nie zranić przaniemy palcami ostrymi krawędziami plastikowych opakowań.
Nieostrożne odczepianie elektrody może spowodować uszkodzenie skóry. Jeśli elektrodę ma można swobodnie zdjąć, należy ją zwilżyć, aby ułatwić jej zdjęcie.
Elektrody NEO X są przeznaczone do długotrwałego użycia (co najmniej 3 dni). Zalecą się pozostawienie elektrod na skórze, dopóki same nie odpadną.
W przypadku długotrzymego użycia należy codziennie sprawdzać przyległość elektrody i występowanie reakcji skórnych.
Wyrób jest przeznaczony do jednorazowego użytku i nie powinien być ponownie sterylizowany.
Ponowna sterylizacja produktu prowadzące do zakażenia. Nie należy moczyć, piłować ani sterylizować tego wyrobu, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie. Ponowna sterylizacja może powodować szkodliwe pozostałości w produkcie.
Konstrukcja i użyte materiały nie są zgodne z konwencjonalnymi metodami czyszczenia i sterylizacji.
Po wyjęciu elektrod z opakowania należy je wyrzucić do pojemnika na odpady.
Prawo USA dopuszcza sprzedaż takich produktów tylko lekarzom lub na jego zlecenie.

Środki ostrożności:

- Podczas zabiegów chirurgicznych elektrody należy umieścić jak najdalej od miejsca elektrochirurgicznego, aby zmniejszyć ryzyko powstania oparzenia.
Elektrody samoprzylepne należy wymienić, gdy tylko przestaną trzymać się mocno skóry.
Zdjęcie elektrody samoprzylepnej w celu ponownego umieszczenia powoduje podrażnienie skóry. Jeśli elektrodę należy umieścić w innym miejscu na skórze.
Elektrody przechowywane w otwartej torebce mogą wysychać, dlatego nie należy otwierać torebki bez potrzeby.
Z elektrodami bez podłączonych przewodów prowadzących należy używać tylko przewodów zgodnych z normą IEC 60601-1.
Elektrody należy używać tylko z urządzeniami monitorującymi EKG zgodnymi z normą IEC 60601-1.
Tylko elekt